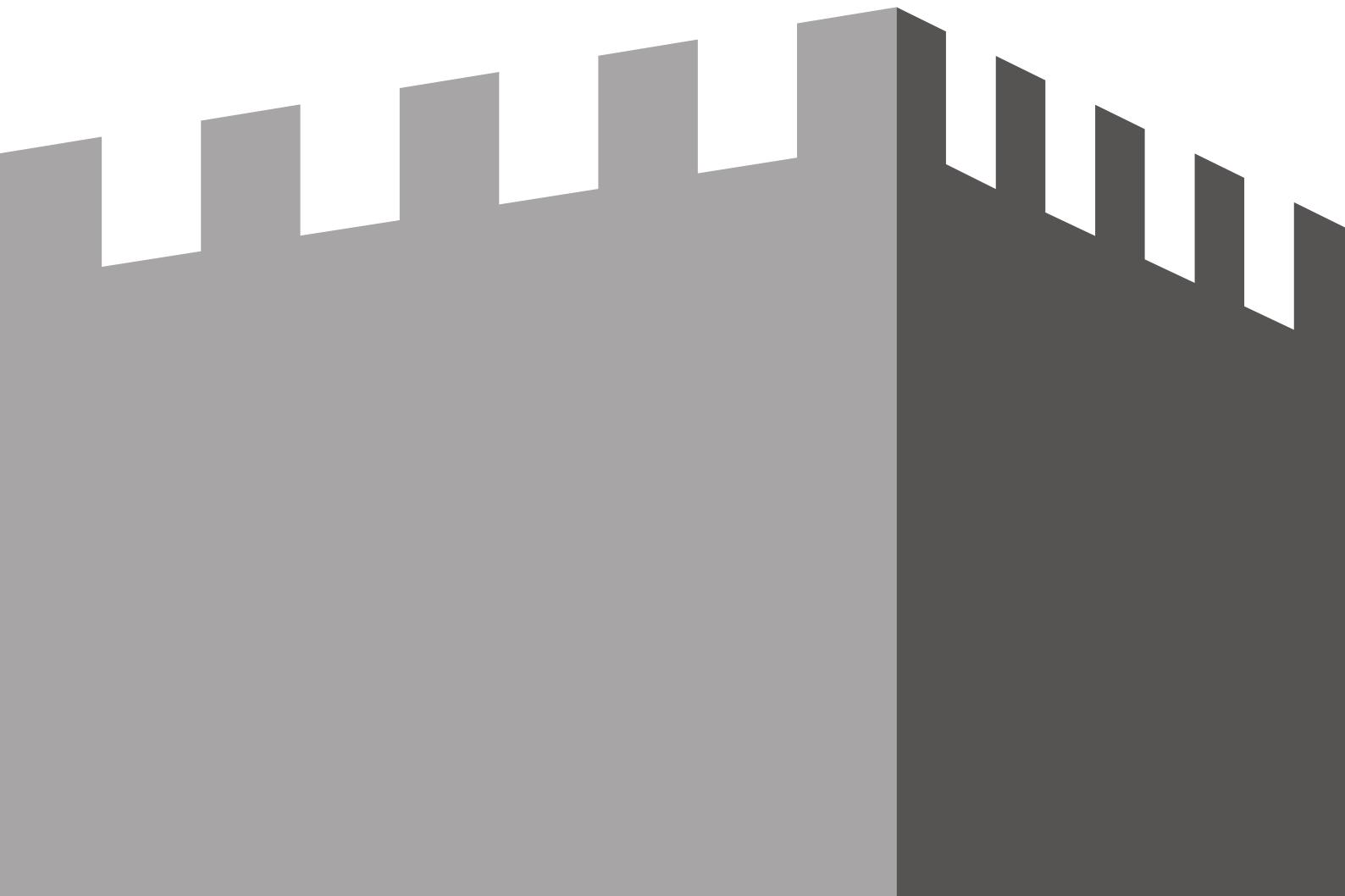


Stadtgemeinde Bruneck  
Città di Brunico



## Richtlinien zur Bewirtschaftung der Niederschlagswässer

### Linee guida per la gestione delle acque meteoriche



Stadtgemeinde Bruneck  
Città di Brunico



Genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 318 vom 19.07.2021.

Approvato con delibera della giunta comunale n. 318 del 19/07/2021.



## Richtlinien zur Bewirtschaftung der Niederschlagswässer

1. Sind bei Neubauten oder Erweiterungen Grün- bzw. Freiflächen von über 50 m<sup>2</sup> vorhanden, muss in den nachstehenden Fällen ein nicht freistehender Regenwasserspeicher mit einem Volumen von mindestens 2 m<sup>3</sup> / 100 m<sup>2</sup> (entspricht 20 l/m<sup>2</sup>) Dachfläche für Berechnungszwecke, oder alternativ ein Gründach errichtet werden, und zwar:
  - a) bei Neubauten mit einer Dachfläche von über 100 m<sup>2</sup>;
  - b) bei Erweiterungen von über 50 % des Bauvolumens;
  - c) bei Dacherweiterungen von über 50 %;
  - d) bei Erhöhung von über 20 % der ver siegelten (dichten) Flächen.
2. Das restliche Regenwasser wird im eigenen Grundstück über eine Regenwasserversickerungsanlage versickert. Ein Überlauf aus der Regenwasserversickerungsanlage in die Regenwasserkanalisation ist gestattet.
3. Beträgt die überbaute Fläche bereits mehr als 90 % oder sind keine Grün- bzw. Freiflächen vorhanden, bzw. betragen diese weniger als 50 m<sup>2</sup>, ist nur eine Regenwasserversickerungsanlage zu errichten. Ein Überlauf aus der Regenwasserversickerungsanlage in die Regenwasserkanalisation ist gestattet.

Mögliche Regenwasserversickerungsanlagen sind:

- Sickerschacht;

## Linee guida per la gestione delle acque meteoriche

1. Se nelle nuove costruzioni oppure in caso di ampliamento sono presenti spazi verdi o aperti superiori a 50 m<sup>2</sup>, nei seguenti casi, deve essere realizzato un serbatoio interrato per l'accumulo di acqua piovana con un volume di almeno 2 m<sup>3</sup> / 100 m<sup>2</sup> di superficie del tetto (corrispondenti a 20 l/m<sup>2</sup>) ai fini dell'irrigazione, o in alternativa può essere realizzato un tetto verde:
  - a) nelle nuove costruzioni con una superficie del tetto superiore a 100 m<sup>2</sup>;
  - b) in casi di ampliamento del volume edilizio superiore al 50 %;
  - c) in casi di ampliamento del tetto superiore al 50 %;
  - d) in casi di aumento della superficie impermeabilizzata superiore al 20 %.
2. La restante acqua piovana deve essere fatta disperdere nel proprio terreno mediante un impianto di dispersione. È consentita la realizzazione di un troppo pieno che faccia defluire l'acqua in eccesso nella canalizzazione delle acque bianche.
3. Se l'area edificata è già superiore al 90% o non sono presenti spazi verdi o aperti, o se questi sono inferiori a 50 m<sup>2</sup>, deve essere realizzato soltanto un sistema di dispersione dell'acqua piovana. È consentito un trabocco dal sistema di dispersione dell'acqua piovana nella canalizzazione delle acque bianche.

Possibili sistemi di dispersione dell'acqua piovana sono:

- pozzi di dispersione;



- Rigolenversickerung;
  - Muldenversickerung;
  - Beckenversickerung;
  - kombinierte Systeme.
4. Ausnahmen werden akzeptiert, wenn der Nachweis (Versickerungsversuch) einer unzureichenden Versickerungsmöglichkeit auf Grund der Bodenbeschaffenheit erbracht wird (in diesem Fall ist ein geologisches Gutachten einzureichen).
- Weitere Ausnahmen können in Wiedergewinnungszonen, wo die überbaute Fläche bereits über 100 % beträgt, gewährt werden.
- trincee di dispersione;
  - fossi o cunette d'infiltrazione;
  - bacini di infiltrazione;
  - sistemi combinati.
4. Eccezioni sono ammesse soltanto se verrà prodotta la prova di una infiltrazione insufficiente a causa della composizione del suolo (in questo caso, deve essere presentata una relazione geologica).
- Ulteriori eccezioni possono essere fatte nelle zone di recupero in cui l'area edificata è già superiore al 100%.